

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

CSÜTÖRTÖK, 1932 MÁJUS 26
TIMISOARA—TEMESVÁR, VIII. ÉVF. 117. SZ.

FŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE

Szó nélkül

zokogó sirás, jajgató panasz nélkül nehéz tűrni a nélkülözést, a fájdalmat, a szenvedést. Az emberi türelemnek, önmegtartóztatásnak és fegyelmezetttségnek is van határa. A teli pohárhoz is kevesebbet kell hozzátölteni, mint az üreshez, hogy a víz kicsorduljon belőle. Ilyen megtelt edény a nyugdíjasok lelke is, mely telve keserűséggel és felháborodással. Felháborodással is, mert látják azt a cinikus játékot, mely érdekeik és jogaik ellen folyik. Vagy nem cinikus játék-e, hogy csaknem egy éve hitegetik őket és állandó küldöttségeiknek reális eredmények helyett reménycsokrokat osztogatnak? Nem cinikus játék-e, hogy a kormány — valószínűleg az állandó zaklatásoktól való szabadulás reményében — az egész nyugdíjgyűgyel szemben való érdektelenségét jelentette be azzal, hogy ennek rendezése a központi nyugdíjpenztár kizárólagos hatáskörébe tartozik? Vagy talán nagyon hozzájárul a presztízs emeléséhez, hogy prefektusok és más magas funkcionáriusok jóhiszeműségét és szimpátiáját kihasználva, velük közvetítették azokat az ígéreteket, amelyek üres kongásáról ők maguk vannak legjobban meggyőződve? Bizony fájdalmas ez a kised játék, amely életekkel és sorsokkal folyik. És kétszeresen fájdalmas, mikor azt kénytelenek látni, hogy bizony sok más mindenre, ami nem életszükséglet, milliók állanak rendelkezésre. Így azt olvassuk legújabbán, hogy az aviatikus Bibescunak először tízenként millióért rendeltek egy Ford-repülőgépet, majd mikor ez lezuhant, a Junkers-művek tizenegy millióért szállítottak egyet, amelyben állítólag még fürdőkád is van. A repülés evvel a luksuszgéppel a közölt adatok szerint óránként ötvenezer leibe kerül. Bibescun most repült az óceánrepülő római kongresszusára, ahonnan Párison keresztül — az egyenes út a legrövidebb — visszatér Bukarestbe. Ez az út egyedül üzemi költségekben közel másfél millió leit emészt fel. És ha már a repülésnél tartunk, nem lesz érdektelen megemlíteni, hogy a repülőverseny megrendezése és a vendégek ellátása nemrégiben tíz millióba került. Ez a néhány tétel egymagában harminchat millió leí állami kiadást jelent. Hány nyugdíjas-család könnyét lehetett volna letölteni, mennyi nyomorúságot lehetett volna megszüntetni ezekkel a milliókkal! Egyelőre azonban még ugylátszik előbbrevaló egy repülőgép állami fürdőkádja, mint a nyugdíjasok jogai-

Halottak könnyfakasztó diadalutja volt a két magyar repülő hamvainak hazaszállítása Olaszországon keresztül

Az olasz király az óceánrepülő kongresszusára Rómába érkezett pilótáknak magas érdemrendet adományozott, amelyet Mussolini miniszterelnök már át is adott a repülőknak. Az érdemrendet Endresz György, a szerencsétlenül járt magyar óceánrepülő is megkapta. Az érdemrendet a két koporsóval együtt utazó kíséret viszi Budapestre és azt a szerda délutáni temetésen Endresz György háborus kitüntetéseivel együtt a halottaskocsi előtt bársonypárnán fekete ruhás apród fogja vinni.

Mussolini előterjesztésére az olasz király hozzájárult, hogy az olasz légi flotta egyik nagy repülőgépét Magyarország adományozza és azt a Justice for Hungary névre keresztelik el.

Valamennyi olasz városban, amelyeken az Endresz György és Bittay Gyula koporsóit szállító vonat keresztülhaladt, a pályaudvarokon mindenütt nagy tömeg várakozott. A

városok fascista miliciája mindenütt kivonult a perronra és tisztelgett a levegő két halott hőse előtt. Firenzébe a gyorsvonat a feketével bevont koporsós kocsival reggel hat órakor érkezett meg. A pályaudvaron óriási tömeg néma, meghatótt tisztelettel kalaplevéve fogadta a vonatot. Itt is újabb koszorukat hoztak, amelyeknek száma annyira felszaporodott, hogy külön teherkocsit kellett a koporsós vagon mellé kapcsolni és abban helyezték el a koszorukat.

Firenzében megjelentek a pályaudvaron a városban élő magyar művészek és koszorukat hoztak Endresznek és Bittaynak.

A gyorsvonat délelőtt tíz órakor érkezett Bolognába, ahol az olasz fasciszták és hivatalos személyeken, valamint a nagy közönségen kívül a Bolognában nagyszámban tanuló magyar diákok küldöttsége várta a két halott honfitársat. A két koporsóra magyar nemzeti színű koszorukat helyeztek.

Ezer olasz nő részvéte az özvegyhez

Délben egy órakor érkezett meg a vonat a velencei pályaudvarra, ahol a koporsós és a koszorús kocsit átkapcsolták a trieszti ekspreszhez.

Endresz és Bittay koporsója Velencében két óra hosszat tartózkodott. A polgármester vezetésével megjelent a pályaudvaron az egész városi tanács, a városban tartózkodó katonai csapatok tisztikara és a fascista milícia.

Több beszéd hangozott el és valamennyi szónok hangoztatta a magyar óceánrepülő harvadhatatlan dicsőségét. Délután három órakor indult el az ekspresz Velencéből és este hat órakor érkezett Trieszbe. Az egész pályaudvart gyászdrapériával vonták be és az égő villanylámpákat is fekete fátyollal takarták.

A pályaudvar oromzatán félárbóca eresztve a magyar és olasz zászlók lengtek.

Amikor a vonat megérkezett, a

pályaudvar bejárata előtt lassította menetét és méltóságtejesen, minden zakatolás nélkül gördült be a perronra. A katonai zenekar gyászindulót játszott, a diszszázad és a fascista milícia mereven tisztelgett, a város előkelőségei kalaplevéve állottak a perronon. A város hölgyei gyászruhában jelentek meg és koszorukat hozták.

A két halott kisérőinek Endresznek szóló iratot adtak át, amelyet ezer trieszti hölgy irt alá. A trieszti asszonyok az iratban vigasztalják Endresz özvegyét és az Isten malasztját esdik rája, hogy legyen elég ereje a nagy csapást elviselni és gyermekét hős apjához méltóan nevelni.

A hatóságok és a katonaság bucsu beszédei után a vonat — miközben a katonai zenekar ismét rázendített a gyászindulóra — kidördült a pályaudvar csarnokából. Olasz földön ez volt az utolsó nagyobb szabású

gyászünnepély.

A magyar határra éjfélután érkezett meg a trieszti ekspresz. A vonatot vitéz Csicsery György légügyi főfelügyelő vezetésével több magyar pilóta és kiküldött fogadta. Némán köszöntötték a két hazatért aviatikust.

Budapestre a vonat a Keleti-pályaudvaron ma reggel érkezik meg és a két hősi halott méltó fogadtatására nagy előkészületeket tesznek.

A pályaudvar hatalmas csarnoka gyászpompában áll és mindenféle fekete fátyollal bevont zászlók lengenek. A katonaság és rendőrség kordont vont a pályaudvar előtt. Az ágyutalpak, amelyeken a két koporsót a névtelen katona sirja mellé felállított ravatalra viszik, már készenlétben áll.

A koporsókat elhelyezik a díszes ravatalon és a közönség egészen délutáni egy óráig zaránkokolhat oda. Délután Endresz Györgynét is elhozzák férje koporsóához.

A képviselőház ma a gyász jeléül nem tart ülést. A temetés, amelyen Horthy Miklós kormányzó is megjelent, a megállapított program szerint megy végbe.

A magyar kormány tegnap minisztertanácsot tartott, amelyen Endresz György özvegyének és Bittay Gyula Sepsiszentgyörgyön élő édesanyjának havi négyszáz-négyszáz pengő nyugdíjat és lakbért állapított meg. Tegnap délelőtt megjelent Endreszné szállodai lakásán Vértessy kormányzói kabinetfőnök és átnyújtotta Horthy Miklós kormányzó sajátkezü levelét, amelyben Endreszének részvétét fejezi ki.

A levél hangoztatja, hogy a csapás nemcsak az özvegyet sújtotta, hanem sújtotta az egész magyar nemzetet.

A kormányzó Bittay édesanyjához is intézet részvétlevelét, amelyet postán küldenek el.

nak teljesítése. És ne gondolja senki, hogy a nyugdíjassérelmek folytonos hangoztatásával csak ennek a kivételesen nyomorúságos osztálynak érdekeit kívánjuk szol-

gálni. Mert annak a körülbelül százötven millió leí fizetés és nyugdíjhátraléknak hiánya egyedül Temestorontálme gyében mindenkit érint: a piaci kofától a

gyáriparosig. Ezek azok a milliók, melyeknek a forgalomból való hiánya miatt nemcsak a nyugdíjasoknak, de mindannyiunknak felkopik az álla.

Emberi csontok és ruhafoszlányok világosságot derítettek egy évek előtt elkövetett borzalmas hitvesgyilkosságra

Ujpesten a véletlen folytán borzalmas hitvesgyilkosságot fedeztek föl. Az Igló utca 17. számú házba május elsején új lakó költözött. Ez a lakó most az udvart akarta rendezni és lebontotta az udvar végében állott rozoga pajtát. Ásás közben emberi csontokra és ruhafoszlányokra akad. Azonnal jelentést tett a rendőrségen, ahonnan detektívek jelentek meg a helyszínén. Ezek felásták a földet és megtaláltak egy erősen oszlásnak induló női hullát, amelyből jóformán már csak a csontok voltak meg. A ruhából is megmaradtak még egyes darabok.

A rendőrségen azonnal az a gyanu merült fel, hogy megtalálták Szöcs József vasuti ellenőr két estendő előtt eltűnt feleségének hulláját.

A detektívek Szöcs Józsefet, akinek az Igló ut 17. számú ház a tulajdonosa volt és amelyet tavaly eladott, letartóztatták.

Szöcs József tagadja, hogy a feleségét meg akarta gyilkolni. Azt beismeri, hogy az asszonnyal rosszul élt és válni akart tőle. Lehetségesnek tartja, hogy az érzékeny szívű nő ezt annyira a szívére vette, hogy elbujdosott és öngyilkosságot követett el. Annak idején szabályszerűen be is jelentette eltűnését a rendőrségen, ott meg is indították az eljárást, azonban az asszony nyomát nem tudták megtalálni. Arra a kérdésre, hogy a most megtalált hulláké és hogyan került a pajta földje alá, azt mondta, hogy azt nem tudja. Lehetséges szerinte, hogy egy régebbi gyilkosságról van szó, amelyet még akkor követtek el, mielőtt ő ezt a telket megvásárolta.

A szomszédok, akiket a rendőrség szintén kihallgatott, igen terhelen vallottak Szöcs Józsefre.

Elmondották, hogy durván bánt a feleségével és verte. Az asszony emiatt elköltözött tőle és megindult a válóper.

A pert azonban nem Szöcs adta be. Hanem a felesége. A válás kimondása előtt a bíróság tartásdíjat ítél meg Szöcsnek. Azon a napon, amelyen a bíróság az erre vonatkozó döntést kihirdette, Szöcs az asszonyt a lakására csalta. Azt mondta neki, hogy legjobb, ha békesen megegyeznek és kérte az asszonyt, ha még van valami holmija a lakásban, azt vigye el. A szomszédok látták is, hogy az asszony bement a házba, de onnan eltávoznisenkisem látta. Egyáltalán nem is tudták, hogy hová lett. Harmadnapra aztán Szöcs mindenkinek azt mesélte, hogy a feleségét kereste annak új lakásán, hogy megfizesse neki a tartásdíj első részletét, de az asszony eltűnt. Az eltűnést a rendőrségen is bejelentette.

A hullamaradványokat orvosi bizottság vizsgálta meg és megállapította,

Pinkerton Boy

Boytaxa 7 — lei
Telefon: 75

tották, hogy a koponyán széles hasadás van, amely nyilvánvalóan fejszecsapástól származik.

Szöcs mindezen adatok ellenére tovább tagad és erősíti, nem tudja, hová lett a fele-

sége.

Ma a gyilkosság színhelyén újabb helyszíni szemlét tartanak, amelyre kiviszik Szöcs Józsefet is. Azt hiszik, hogy megtörik és vallani fog.

Kolumbácsi legyek pusztítanak Zemesmegye több járásában, Jugoszlávia felől pedig sáskák fenyegetik a Bánságot

Temesmegye számos járásában napok óta kolumbácsi légyrajok pusztítanak, amelyek főleg az állatállományban okoznak nagy károkat. Fény községben egy nap alatt hetven állat pusztult el és hasonló a helyzet a buzíasi járásban. Furlugeanu Oktávián megyei prefektus, Boroanca Traian titkár és Stanescu főállatorvos kíséretében Fény községben volt, bejárta a vidéket és a földművelésügyi minisztériumtól sürgős pusztítószert kértek. Az alduna vidékén, Orsova és Lugos környékén szintén pusztítanak

a kolumbácsi legyek. Ugyanekkor Jugoszlávia felől sáskajárás is fenyegeti a Bánságot. A nagyikindai főszolgabírósg jelentése szerint a Bánság egyes részein sáskák pusztítanak és mintegy száz kilométeres vonalon a sáskajárás olyan nagy méretet öltött, amilyenre még alig volt példa. Mokrinban és környékén, ahol a veszedelem a legnagyobb, a réteket, legelőt, termőföldet öt centiméter magas sáskaréteg borítja. A jugoszláv hatóságok lángszórókkal és gáztömlőkkel megkezdték az irtást.

A határon titokzatos körülmények között megölt gazda halálát vegyes bizottság tisztázza

Három évig tartó diplomáciai jegyzékváltás után má, szerdán délelőtt tíz órakor Ócsanádön érdekes ügyből kifolyólag román-magyar vegyes bizottság ül össze. Ugyanis 1929 október havában eddig még nem tisztázott körülmények között magyar területen agyonlőtték Kurth Péter ócsanádi gazdát. Akkoriban nyomozás indult meg, amely azonban eredménytelen maradt, a család pedig kártérítési igényekkel lépett fel a kincstár ellen. Ekkor Grigorescu budapesti román követ érintkezésbe lépett a magyar külügyminisztériummal, amely hajlandónak mutatkozott, hogy ezt az ügyet tisztázza. Három évig tartot

ak a diplomáciai megkeresések, amíg ma délelőtt Ócsanádön összehívhat a román magyar vegyes bizottság, hogy Kurth Péter tragikus halálát tisztázza és a felelősség kérdését megállapítsa. A román bizottság tagjai Stanescu Mihály konzul a külügyminisztérium, Baba Péter főszolgabíró a belügyi, Zlatescu pénzügyigazgató a pénzügyi, Tigoianu Demeter vizsgálóbíró az igazságügyi és Vlad Viktor ezredes, a hadügyminisztérium képviselőiben. A magyar bizottság tagjai a szegedi közigazgatási és közrendészeti hatóságok megbíztaiból kerülnek ki.

Lenyalt bélyegekkal állítólagos városi szolga becsapott egy asszonyt a városházán

Szöke Ilona temesvári asszony tegnap délelőtt megjelent a városházán a népességi hivatalban és különböző igazolványok kiállítását kérte. Amikor az igazolványokat a tisztviselő kiállította, elküldte, hogy

összesen harminckilenc lei értékben különféle címletű okmánybélyeget vásároljon. Szöcs Ilona eltávozott, hogy a bélyegeket megvásárolja. A folyosón eléje állott egy városi szolga és megkérdezte tőle, hová

megy.

— Megyek bélyeget vásárolni, — felelte az asszony.

— No, azért vagyok én itt, — válaszolta az illető, — hogy a községségnek ne kelljen a trafikig szaladnia. Milyen bélyeg kell?

Szöke Ilona megmutatta a cédulát, amelyre fölirták neki hogy milyen bélyeget hozzon. A férfi erre benyult a zsebébe, kihuzott egy maroknyi okmánybélyeget és kikereste a szükséges címleteket. Odaadta a bélyeget és átvette a pénzt. Szöke Ilona visszatért a népességi hivatalba, ahol első látásra megállapították, hogy olyan bélyegeket hozott, amelyek egyszer már használva voltak és amelyeket már iratokról választottak le. Az esetet azonnal bejelentették Angerbauer Roland dr. tanácsnoknak, a személyzeti ügyosztály vezetőjének, aki nyomban jegyzőkönyvet vett föl az esetről. Eddig nem sikerült kétségtelenül kideríteni, hogy ki volt az, aki használt okmánybélyegeket adott el Szöke Ilonának. Grofsorean Kornél dr. elrendelte a szigorú vizsgálatot és mihelyt a személyazonosságát megállapítják, azonnal fegyelmi eljárást indítanak ellene.

A kutba ugrott

Zsombolya egyik tekintélyes gazdája

Tragikus módon vetett véget életének Schummer Ferenc hatvankilenc éves jómódu zsombolyai gazda, aki a kertjében levő kutba ugrott. A szerencsétlen gazda este nyugodtan lefeküdt, de éjszaka a gazda felesége észrevette, hogy férje ágya üres. Néhány percig várakozott, majd felkeltette leányát és a gazda keresésére indultak. Átkutaták az egész házat, de hiába. A kétségbeesett asszony akkor felzörgette a velük egy házban lakó Keller-családot és újból keresni kezdték a gazdát. Közben a kertbe értek és a kuttál ráakadtak a gazda ruháira, míg a kutban megtalálták a gazda holttestét. Schummer Ferenc összekötözte a lábait és úgy dobta magát a kutba, ahol halálát lelta. Családja szerint valószínű, hogy házának eladása kergette a halálba. Schummer ugyanis eladta házát, amely Zsombolyán egyike volt a legszebb házaknak és ez az elhamarkodott üzlet bántotta annyira, hogy öngyilkosságot követett el. Halálát felesége, ezületes Quint Borbála és három leánya, valamint kiterjedt rokonsága gyászolja. Temetése tegnap délután nagy részvét mellett ment végbe.

Kinek van szüksége

férfi- vagy női munkacseré?

Forduljon

bizalommal a Katolikus Munkásegylet közvetítőjéhez
(III. Kereszt-tér 4.)

TELEFON 6-55

Józsefváros

Bonnáz-u. 20



Telefon 613

Szerda, május 25-től

BÉCS, A DALOK VÁROSA

(Donauwellen)

Richard Oswald 100%-os német beszélő-film, nagyszerű ének- és zeneszámokkal. A főszerepekben: CHARLOTTE ANDER, IGO SYM és SIEGFRIED ARNO. Kiegészítésül: JOSEFA, az utólréhetetlen nőimíátör, pompás berlini tolettékben.
Előadások: 5 1/2, 7 1/2, 9 1/2 órákor

Az összes magánbankok a jegybank ellenőrzése mellett szabadon adhatnak el valutát és devizát

A Nemzeti Bank belátta, hogy a valutarendelet jelenlegi gyakorlati alkalmazásán változtatni kell. Tegnap délelőtt a Nemzeti Bankban a vezetőség és a bukaresti bankok képviselői között tanácskozás folyt le. Arról tárgyaltak, hogy a magánbankokat miként lehetne a valutavétel és eladással megbízni. A tanácskozást ma folytatják. Bukaresti pénzügyi körök véleménye szerint a pénzügyi intézetek és a jegybank között sikerül valamelyes megállapodást létesíteni, amely egyáltalán a közönség érdekeit is szolgálja. Ennek következtében a valutarendelet alkalmazása is módosul.

A vámvezérgazgatóság a pénzügyminisztérium és a jegybank igazgatóságának beleegyezésével utasította az összes vámhivatalokat,

hogy a valutarendelettel kapcsolatban a leg-zigorubb ellenőrzést gyakorolják, azonban tegyék ezt udvarias keretek között, nehogy eljárásuk panaszra adjon alkalmat. Egyben újabb rendeletet intéztek a vám

hivatalokhoz és ebben közlik, hogy a valuta behozatala korlátlan mennyiségben szabad. A pénzesleveleket, egyéb értéket engedjék át a határon és azokat egyenesen a címzettnek kézbesítsék.

Tegnap délután döntő fordulat történt a valutakereskedelem terén. Argetoianu pénzügyminiszter hosszasan tanácskozott Anghelescuval, a jegybank kormányzójával. A tanácskozások a valutakereskedelem megkönnyítésére vonatkoztak. Tegnap este a Nemzeti Bank hivatalos közleményt adott ki, amely a következőket tartalmazza:

— Az összes magánbankok, amelyek a rendelet életbeléptetése előtt valuta és deviza-eladással foglalkoztak, kivétel nélkül és minden autorizáció mellőzésével valutát és devizát eladhatnak. Az igénylés alkalmával a bankok kötelesek a vonatkozó utasításokhoz ragaszkodni. Az igénylés a magánbankoknál a jegybank hivatalos okmányain történik.

Ez a rendelet tehát ugyanazt a helyzetet állítja vissza, mint amilyen a lei stabilizációja előtt, gyakorlatban volt, viszont megfelel a közönség igényeinek.

Megszüntetik a lugosi elme-kórházat és a közveszélyes örülteket egyszerűen szélnek eresztik

A régi királyság területén már hetek előtt több kórházat bezártak és a betegeket visszaadták hozzátartozóiknak. Brassóban a napokban a közkórházból a betegeket a városháza udvarára szállították. Mindez azért történt, mert nincsen pénz a kórházak fentartására és a betegek ellátására.

Számos más városból hírek érkeznek, amelyek arról számolnak be, hogy az ottani kórházak valósággal küzdenek és ha nem jön a segítség, kénytelenek lesznek szintén megszüntetni működésüket.

A Déli Hírlap munkatársa felkereste Prostean Oktáv dr. városi tisztii főorvost, akit megkérdezett arra vonatkozólag, hogy a temesvári kórházakat nem fenyegeti-e hasonló veszély. Érdeklődésünkre a következő választ kaptuk:

— A mindenfelől érkező vész hírek alatt érintkezésbe léptem a temesvári állami kórházak vezetőségével és megnyugtató kijelentéseket kaptam. A temesvári állami kórházak anyagi helyzete sem rózsás ugyan, azonban odáig még nem került a sor, hogy a betegek felvételét, vagy pedig ellátását korlátozni kellett volna.

A kórházak vezetősége erősen csökkentette a dologi kiadásokat, de a betegek egyelőre nem érzik a gazdasági helyzet rettenetes súlyát. Természetes, azt nem lehet tudni még most, hogy mit hoz a jövő.

Prostean Oktáv dr. főorvos elmondotta azután, hogy baj van azonban a temesvári elmebetegekkel. A temesvári kórházaknak nincsen elmebetegek elhelyezésére osztályuk és azért a temesvári elmebetegeket a zombolyai és lugosi elme-kórházakba szokták küldeni. Ezek viszont teljesen zsúfolva vannak és mindkét intézetben sokkal több az elmebeteg, mint amennyi az eredeti befogadó képességük. Azért Temesvárról csak azokat az elmebete-

geket veszik föl, akik saját magukra és a közre veszélyesek.

Temesvároft jelenleg körülbelül száz könnyebb elmebeteg van, akit családja gondoz. Ezek között van olyan is, akin időnkint kitör a düh-roham, de egyelőre nem lehetett sem Lugoson, sem Zombolyán elhelyezni.

A lugosi elme-kórházzal külföldön bajok vannak. A kórházat Szörény megye tartja fenn, de az elmeosztály részére az állam adott évi szubvenciót. Ez a szubvenció megszünt és Szörény megye elhatározta, hogy az elmeosztályt megszünteti.

Az elmebetegeket illetőségi helyükre szállítják és átadják

Különös játék a járványhórházzal

Az új járványkórházzal kapcsolatban nyilatkozott Grosforean Kornél dr. főpolgármester is, aki ezeket mondotta:

— Az új járványkórház három év előtt elkészült és akkor olyan sürgős volt, hogy az állam pönálát akart a várossal fizettetni.

Azóta már a berendezést is előteremtette a város, csak hogy már átvegye az állam a kórházat. A régi barakkkórház a közegészségügyi szegénye. Annak ellenére, hogy a közegészségügyi hatóságokat már többször felszólítottuk az új járvány-

hozzátartozóiknak. A lugosi elme-kórházban jelenleg huszonyöt temesvári közveszélyes beteg van, akiknek elhelyezése nagy probléma lesz.

A kórházi kérdéssel kapcsolatban kérdést intéztünk Prostean dr. főorvoshoz, hogy az új járványkórházat az állam mikor veszi át a városot. A főorvos kijelentette, hogy a járványkórházat az állam eddig azért nem vette át, mert nem volt fedezet a kórház berendezésére. Erre való tekintettel azóta a város maga teremtette elő a berendezés költségeit és most már az új járványkórház teljesen felszerelve várja megnyitását.

kórház átvételére, ezt komolytalan okokból mindig elodázzák. Most aztán a város új átiratot intézett az egészségügyi hatóságokhoz.

Üllimátumot szabunk és kijelentettük, hogy amennyiben május 31-ig az új járványkórház átvétele nem történik meg, úgy a régi rozoga és poloskás barakkokat kiürítjük és a járványos betegeket az utcára rakjuk.

A felelősség az egészségügyi hatóságokra hárul majd ezért.

Huszonötezer dollár jutalmat tűzött ki a rendőrség a Lindbergh-fiu gyilkosai nyomiravezetőinek

A newyorki rendőrség Lindbergh ezredes gyermekének elrablása és meggyilkolása ügyében még egyre folytatja a nyomozást. A rendőrség most huszonötezer dollár jutalmat tűzött ki a nyomiravezetőnek. Hír szerint Curtis bárkaépítő ellen nem folytatják a nyomozást tovább és valószínűleg szabadon is bocsátják. A rendőrség ugyanis nem akar az ügy mellékhatásai-

val foglalkozni és Lindbergh maga is megtagadta a vallomást Curtis ellen. Curtis ügyvédje különben kijelentette, hogy Curtis csak azért tett olyan vallomást, amely rá nézve terhelő, mert arra a rendőrségen kényszerítették, Curtis megvan róla győződve, hogy a Lindbergh-fiu él, a megtalált holttest nem az övé volt és hogy ő a gyermek igazi elrablóival tárgyalt.

Világvárosi bazar látványosságát nyújtja az újságírók májusi vására

A hét végén ismét meglepetés számba menő eseménnyel szolgálnak a kisebbségi újságírók a város közönségének. Ekkor kezdődik a Ferdinánd-szálló nagytermében a májusi vásár, amely méreteinél és rendezésénél fogva pompás szenzációt jelent. Már megkezdődtek a vásár termében a rendezési munkálatok, a kiállítás nagyszámban résztvevő cégek, kereskedők, iparosok már hozzáfogtak a pavilonok felállításához és bezendezéséhez úgy, hogy szombatra egy világvárosi bazar nagystílusú kiállítás színességében és változatosságában tündökölni a Ferdinánd nagyterme. A vásár iránt az érdeklődés annyira felfokozódott, hogy a három vásári napon, szombaton, vasárnap és hétfőn több ezerre menő tömegre lehet számítani. A kereskedők versenyárakkal és reklámárakkal szolgálják ki a látogatók tömegeit és számos olyan cikk kelti majd fel a figyelmet, amely egyenesen a vásár alkalmából készült.

Temesvár legelső divatszalonjai a divatrevün való részvétellel vannak elfoglalva. A divatrevü hidon felvonuló temesvári uriaszonnyok és urilányok olyan pazar divatujdonosságokat mutatnak be Temesvár közönségének, hogy ez magában véve is hatalmas és külön élményt jelent. A vásári iroda (Brumerton Boyvállalat, telefon 17-24) minden tekintetben információval szolgál az érdeklődőknek.

Körmendi Ferenc:

A budapesti kaland

(Regény. 550 oldal. Ára füzve 177 lei. Kötve 225 lei.)

Harmincévesekről szól ez a regény, a mai harmincas generációról, amelynek tagjai a háboruban nőttek fel és háboru utáni viharos, lelkeket megzavaró években érték férfiakká. Budapest életének, egyes típusainak képét mutatja meg ez a könyv két fiatal ember — két volt osztálytárs — sorsának — tükrében. Az egyik hazatér a háborúból, nem találja meg helyét Pesten és külföldre megy; Bécsben, majd Londonban részesévé válik az idegenbe szakadt magyar különös s az ő esetében izgalmasan változó sorsának; s aztán elérkezik oda, ahonnan — mint gazdag és boldog ember — tekinthetne vissza eddigi életére, amikor sorsa összekapcsolódik a másik regényhős, a Budapesten maradt, érvényesülni nem tudó fiatal ember sorsával, amiből azután kifejlődik, nem véletlenül: sorsszerűen: A budapesti kaland. A könyv rövidesen a világ valamennyi kultúrnyelvén megjelenik és bizonyára meghozza a szerzőnek a világhír mellett a jól megérdemelt anyagi sikert is. Az a mesébe illő, fantasztikus karrier, amelyet a regény dél-afrikai hőse megfutott, ezzel megnyílik a magyar regényíró előtt is és bizonyos, hogy a külföldi sikerek után még fokozottabb mértékben „beérkezik” minálunk is. Kapható minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincsen Lepage-nál Kolozsvár. Kérje a Patheon újdonságok jegyzékét.

* Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót. (Conducatorul prin Timisoara.)

Dél Hírnap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM.

ELFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 80, negyedévre 240, fél
évre 450, évenként 900 lel. — Kül
földre: havonta 110, negyedévre
330, félévre 600, évenként 1200 lel
vagy egyenlő értékű valuta.

Telefon:

2-52 este 9 után 7-65 és 2-42

A szerkesztőért és kiadásért a
főzserkesztő felel.

A „Victoria” nyomda nyomása

Paganini

születésének százötven éves fordulóját ünnepli a zenei világ és bámulattal adózik a legnagyobb hegedűvirtuóz emlékének, akinek még másfél évszázad után sem akadt hasonló utóda. Pedig azóta fejlődött a művészet és fejlődött a technika is. Mégis ő áll minden idők hegedűlévésének központjában. Ellendíthatatlan démoni elemiség volt az ő játéka, egy neme a magának, amely letűnt idők távolától és bűvös fényként ragyog. Nem kisebb emberek voltak a követői, mint Schumann és Liszt, sőt maga az irodalom sem tudta kivonni magát hatásának rejtélyes hatalma alól. Heine egy víziószerű eleményt ad emlékiratában, hogy másodszor határtalan mélyretekbe és magasságokba ragadta magával a közönséget Paganini Niccolò hangversenyestje, de E. T. A. Hoffmann is témául ragadta meg alakját fantasztikus novelláiban. A velencei karnéval, a Mózes fantázia és a Boszorkánytánc minden időkre szóló kompozíciók a hegedűirodalomban. Amí ezekben a művekben élénk társul, a zseninek századra szóló előmunkássága. Regényes titokzatosságát még az is fokozta, hogy legtöbb művét nem adta ki és titokban ismét alkalmazta a XVII. és XVIII. században használt hurelhangolást, miáltal érthetetlen fogásokra nyílt alkalma. Boszorkányos technikáját valamennyire Kubelík közelítette meg legjobban ifjú napjaiban, ma pedig Heifetz Fasát emlegetik leginkább, mint hegedűvirtuózt. Csakhogy ez a virtuóztítás minden tökélye mellett is hideg ragyogás az ő lelvi erejű forrásával és mindent elsőpró démonitásával szemben, amelynek talán nem is lesz már sohasem hasonló példája, mása.

F.

— **Urnappja.** Csütörtökön ünnepli meg a római katolikus egyház egyik legszebb ünnepét, Urnapját. Ezen a napon valamennyi temesvári templomban vasárnapi Istentiszteleti rend lesz. A csendes miséken kívül dél-éltt ünnepi nagymisé tartanak, amelyeken az egyházi kórusok és zenekarok is közreműködnek. A belvárosi székesegyházban Pacha Ágost püspök vezetésével tartják meg a nagymise után a szokásos urnapi körmenetet. A kerületi plébániákban az urnapi körmenetet vasárnap, május 29-én tartják meg. Urnapján a szokásos körmenetet megelőzőleg a székesegyházban délelőtt kilenc órakor ünnepélyes nagymise lesz, amelyet Pacha Ágost megyéspüspök

pontifikál fényes papi segédlettel. A püspök templombaérkezését kúrszó jelzi. Az ünnepi misén a székesegyház ének- és zenekara is közreműködik. A nagymisével egyidejűleg a Dóm téren egybegyűlt tanulóifjúság részére a templom főkapujánál felállított oltárnál K a y s e r Lajos prelátuskanonok mond misét. Nagymise után következik a körmenet, amelyen a teológusok énekelnek. Körmenet után Pacha püspök a székesegyházban Te Deumot mond a székesegyház ének- és zenekarának közreműködésével.

— **Pacha püspök látogatása a józsefvárosi fiúiskolában.** Pacha Ágost megyés püspök tegnap dél-éltt Metzger Márton dr. prépost-plébános kíséretében meglátogatta a józsefvárosi római katolikus elemi fiúiskolát. A püspök végigjárta az összes termeket és úgy a magyar, mint a német osztályokban kérdéseket intézett a tanulókhöz, hogy azok előmeneteléről meggyőződjenek. A tiszta és szabatos feleletekkel a püspök teljes mértékben meg volt elégedve és meglepedését fejezte ki úgy a tantestületnek, mint a tanulóknak. Az osztályok meglátogatása után a tanulók összegyűltek az iskola munkatermében, ahol Pacha püspök beszédet intézett hozzájuk, Intette őket a tanulásra, szófogadásra szorgalomra és istenfélelemre. A gyermekek kézcsockra járultak a püspökhöz, aztán visszatértek osztályaikba.

— **Mégszűnő bélyegek.** Néhai Ferdinánd király képével ellátott okmánybélyegek június elsején kikerülnek a forgalomból. Június elseje után ezek alkalmazása érvénytelen.

— **Mérgező gázok gyilkos pusztítása egy bányában.** Az angliai youlgrivei olombányában bányalégrobbanás történt. Öt munkás azonnal meghalt, tizet pedig a beomló tárna maga alá temetett. A bányagazgató két mentő kíséretében leszállott a bányába, hogy a beszorult munkásokat kihozza. Amikor azonban a lebocsátás után öt perc múlva sem adtak semmi életjelt magukról, a tárnakosarat, amelyben lementek, felhúzták. A kosárban az igazgató és a két mentő halott volt. Megállapították, hogy a robbanás folytán keletkezett mérgező gázok ölték meg őket. Ebből arra következtetnek, hogy a lent levő tiz bányász megmentésére nincsen már remény.



A román-magyar sportháboru egyre szélesebb hullámokaver fel

Usetti Béla képviselő vezetésével — mint Budapestről jelentik — tegnap küldöttség kereste föl Károlyi Gyula gróf miniszterelnököt. A küldöttség arra kérte Károlyit, tegye lehetővé, hogy a magyar futballisták megjelenhessenek vasárnap Bukarestben és résztvehessenek a kupa-versenyen, amelyen öt nemzet labdarugói megjelennek. A maga részéről is helyesnek tartja, hogy a magyar tornászoknak a kolozsvári szereplése betiltása miatt ért sére-

lemért elégtételt kell kérni, azonban szükségesnek tartja, hogy ezen a jelentős mérkőzésen a magyar futballisták mégis résztvehessenek. Károlyi miniszterelnök kijelentette, hogy teljesen osztja Lázár Andornak, az Országos Testnevelési Intézet vezetőjének felfogását, hogy mindaddig, amíg a magyar tornászok a kolozsvári incidens miatt elégtételt nem kapnak, addig Romániával megszakítanak minden sportérintkezést.

Négy új harangot szenteltek be Rónácon nagy ünnepség keretében

Nagy ünnepség keretében tartotta meg a rónáci katolikus hitközség templomszentelési évfordulójaival kapcsolatos bucsuját és négy új harangjának beszentelését. A templom előtti téren — ahol nagy ünnepi közönség gyűlt egybe — Ferch Mátyás apátkanonok beszentelte az új harangokat, majd beszédet tartott, amelyben a harangok hivatásáról szólt. Azután nagy papi segédlettel a szabadban felállított oltár előtt nagymisé telebrált, amely alatt Reszmann Károly karnagy vezényelte alatt a Haladókör dalárdája, a rónáci syáb dalkör és a templomi énekkar énekeltek. Mise után a hitközség tagjai az állami elemi iskolában gyűltek össze, ahol Dóczy Mihály elnökielte alatt a hitközség diszgyűlést tartott. Az elnöki megnyitó után Ferch Mátyás apátkanonok mondott nagy beszédet, szencsekivánatait fejezte ki a hitközségnek és egyben tolmácsolta Pacha Ágost megyéspüspök üdvözlését is. Teleky Endre dr. a józsefvárosi katolikus hitközség nevében köszöntötte a rónáci testvérhitkö-

széget, képviselve voltak azonkívül a Magyar Párt összes temesvári tagozatai. Diszkygyűlés után az Ujváry-féle vendéglőben bankett volt, amelyen az első pohárköszöntőt a királyra, a pápára és a rónáci hitközségre Ferch Mátyás apátkanonok mondotta. Jurma János görögkeleti lelkész román és magyar nyelvű felköszöntőjében megemlékezett arról a békés egyetértésről, amely a rónáci különböző hitfelekezeti hívők egymáshoz fűzi és reményét fejezte ki, hogy ez a jövőben is így marad. Tósztokat mondtak még Dóczy Mihály hitközségi elnök, Szentmihályi Márton hitközségi jegyző és Arnold Gáspár mehalai hitközségi tanácsstag. Délután megtartották a szokásos bucsunapi népünnepélyt, este pedig az erzsébetvárosi Juventus Salvator ifjúsági egyesület műkedvelői előadták a Megváltás című három felvonásos darabot, amelyet nagy közönség nézett végig. Előadás után tánc következett, amely reggelig tartott.

— **Kalandos természetű fiatal gróf eltűnése.** A debreceni rendőrség rádiogrammon jelentette, hogy Teleky Ferenc gróf orvostanhallgató eltűnt. A fiatal és kalandos természetű diák, akinek birtokában egy

egész Európára szóló utlevél volt, nemrég kijelentette barátai előtt, hogy elutazik és beáll az idegen légióba. Azt is mondotta, ha ebben bárki megakadályozza, akkor öngyilkosságot követ el. Azt hiszik, hogy Franciaország felé vette útját.

A CAPITOL MOZIBAN

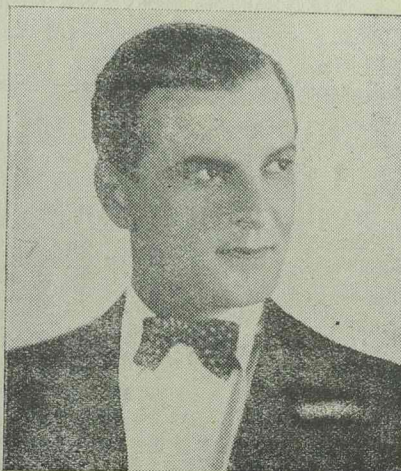
személyesen lép fel a napokban

VEREBES ERNŐ

a legkedveltebb és legszimpatikusabb énekes, táncoskomikus. A legújabb slágerdalokat énekl.

Pártnernője a bájos:

ANNY V. TUBAY



ROLÓK

SINGER, Gyárvaros, Fő-utca

— **A tanítók bankja nem adhat több segélyt.** A tankerületi felügyelők és tanfelügyelők a közoktatásügyi miniszteriumban kezdték a tanárok és a tanítók át-helyezésére vonatkozó munkálatokat. Ugyancsak tegnap a tanítók bankja közölte a tanfelügyelőkkel, hogy a pénzügyminiszteriumtól megígért, de nem folyósított alapok hiányában a segélynyújtást beszüntette.

* **Irodaáthelyezés.** Várnay Elemér dr. ügyvédi irodáját Löffler A) palotába, III. emelet (Lif) helyezte át. Telefon 95.

— **ORBÁN NAPJA.** Mavan Szent Orbán pápa ünnepe. Orbán pápa, aki igen jámbor és szelídlelkű ember volt, íjesztő réme a földműveseknek. Orbán pápa hozza ugyanis minden esztendőben május 25-re virradóra az utolsó tavaszi fagyot és csak ritka év az olyan, amikor Orbán nem teszi föl híres süvegét. Ez a süveg a néphit szerint zuzmarás, deres és amerre a püspök ebben a süvegben halad, a dér és a zuzmára mindenütt lehullik róla a mezőre és különösen a szőlőre. A gazdák, akik a szőlőhegyekben kápolnákat és szobrokat emeltek Orbán pápa tiszteletére, azért imádkoznak, hogy Orbán ne tegye föl a veszedelmes süvegét.

— **Urinók zarándoklata** Mária-radnára. A temesvári urinók kongregációja zarándoklatot vezet Mária-radnára. Indulás szombaton, május 28-án reggel öt óra tiz perckor a józsefvárosi állomásról, visszaérkezés Temesvárra este 8 órakor. Azok a hölgyek, akik a zarándoklaton részt óhajtanak venni, legkésőbb péntek déli tizenkét óráig a belvárosi Misszió üzletben jelentkezzenek, hogy a rendezőség a szükséghez képest külön szakaszról, illetve külön kocsirol gondoskodhassék. A fürdőkezdmény révén a résztvevők féláron utazhatnak. A helyéről a hagyományos napi program befejezése után kirándulást terveznek Lippafüredre.

Zsák Zsineg Kötél
SINGER, Gyárvaros, Fő-utca

— **Postatatisztviselők nyelvvizsgálója.** A temesvári postaigazgatóságon tegnap kezdődött meg a tisztviselők nyelvvizsgálója. A vizsgálóbizottság tagjai Zaharia Antal postaigazgató, Golumbovici Viktor postafőnök és Schweizer Árpád, a temesvári igazgatóság személyzeti osztályának főnöke voltak. A bizottság előtt tegnap hét postatiszt vizsgázott és valamennyien sikerrel állták meg helyüket.

— **Kántor- és karnagytoábbképzőtanfolyam.** A Románia Magyar Dalosszövetség június 19-től július 17-ig négyhetes karnagy- és kántortoábbképző tanfolyamot rendez, amelynek előadói Románia legkiválóbb művésztanárai közül kerülnek ki. A Bárságot három előadó is képviseli és pedig Gokler Antal országos főkarnagy, Nemes Elemér református esperes és Willér József dr. országos karnagy személyében. Mellettük még az egyes felekezetek szaktanáriai az egyházi zenében oktatják a résztvevőket. A tanfolyam ingyenes, lakást és ellátást pedig csekély összegért a szövetség biztosít. Jelentkezéseket Tárca Bertalan zenetanár, Kolozsvár, Református Kollegium, Str. Cogalniceanu 16 szám, fogad el.

— **Hetvenhat éves öngyilkos.** Kiefer Péter hetvenhat éves nagyjécsai gazda az elmúlt éjszaka az udvaron levő egyik fára felakasztotta magát és mire ráakadtak, már halott volt. Az öreg gazda súlyos betegségben szenvedett és ezért követte el az öngyilkosságot. Az ügyesség megadta a temetési engedélyt.

Tyuktojás nagyságu jégverés tönkretette a híres kecskeméti baracktermést

Tegnap Kecskemét és környéke felett rettenetes erejű vihar és felhőszakadás pusztított. Jégeső is esett Kecskemét és Nagykőrös között, mérhetetlen károkat okozva. Tíz percig tyuktojás nagyságu jégeső esett, de akadt félkilós jégdarab is. A híres kecskeméti baracktermés mind elpusztult és negyvenezer holdnyi területen a jégverés még a fákat is tönkretette. Valóságos nem-

zeti katasztrófának mondják a Kecskemét vidéki pusztulást, mert a gabonatermés legnagyobb része messze környéken szintén odaveszett. A kecskeméti adóhivatal az összes adóbehajtásokat a nagy elemi csapásra való tekintettel felfüggesztette és a kormány nagyarányú segélyakciót kezdeményez a károsultak érdekében.

— **Anyák napja Lippán.** A lippai Notre Dame iskolánövérké a zárda nagytermében jólsikerült anyák napja ünnepélyt rendeztek. A nagyszámú közönséget a zárdai növendékek szórakoztatták gondosan összeállított műsor keretében. A sikerült ünnepséget Mária Leontini zárdafőnöknőt illeti elismerés, míg a zene és énekszámok betanítása Mária Leyola nővér, Mária Conrada nővér és Mária Gertruda nővér érdeme. A rendezés munkájában Toperczér Imréné, a lippai főállatorvos felesége is tevékenyen részt vett.

— **Hat éves fiu rémtette.** Debrecenből jelentik: Az egyik közeli tanyán Balla Imre hat éves fiu Teréz nevű hugát bezárta a sertésóliba és reágyujtotta a fatákolmányt. Amikor kishuga sikoltani kezdett, nevetve gyönyörködött a tűzben, majd a lángok szaporodásával megijedt és elfutott. A sertésöl teljesen leégett és a szerencsétlen leánya szenné égett.

— **Magyar otthon felavatása Zsombolyán.** A zsombolyai magyarság ünnepélyes keretek között avatta fel az új Magyar Otthont. Délelőtt díjtekézés volt, míg délután népünnepélyt rendeztek az otthon kert-helyiségében. Az ünnepség este műsoros előadással folytatódott, amelynek keretében Kalmusz József üdvözölte a megjelenteket. A műsor főpontja Kalmusz Rózi hat éves amerikai kisleány szereplése volt, aki nagy tetszés mellett magyartáncot mutatott be. Kalmusz József humoros huplékat énekelt, végül egyfelvonásos vígjátékot adtak elő, amelynek szereplői Rédei József, Kovács János és Kalmusz József szép sikert arattak. Az előadás után tánc következett, amely a legjobb hangulatban a hajnali órákban ért véget.

— **Ottó királyfi megnősül.** A bécsi Stunde azt a szenzációs hírt közli, hogy Ottó habsburg-házi királyfi legközelebb megnősül. A lap szerint a menyasszony Mária hercegnő, Ferenc bajor királyi herceg tizenhat esztendő leánya.

— **Kalandos élet szomorú vége.** Sas István volt városi tisztviselő felesége értesítést kapott a bukaresti francia konzul utján, hogy férje, aki a francia idegenlégió tagja volt, az elmúlt év decemberében hősi halált halt. Sas István kalandos élet ért véget. Sas István teológus volt, amikor megismerkedett feleségével és kedvéért elhagyta a papi pályát, majd városi tisztviselő lett. Azonban sikkasztott és elítélték. Kiszabadulása után eltűnt Temesvárról és a francia légióba állott be, ahol a halálát lelte.

Leszállított árak mellett

a legolcsóbban vásárol szöveteket és hozzávalókat a Bárság legnagobb és legrégebb szaküzletében

Rabong & Schneider

Temesvár-Belváros, Szt. György-tér
: : róm.-kath. püspöki palota : :

— **Vizbe fulladt fiúcska.** A szabadban való fürdés Bukovec községben szintén áldozatot követelt. Marcu Mihály hét éves fiu, aki társaival a község határában levő homoködrökben fürdött, a vízbe fulladt. Társai segítségére siettek, de már késő volt. Az ügyesség megadta a temetési engedélyt.

* **Baruch Felix dr.** berlini tanulmányútról visszatérve bakteriológiai és serológiai laboratóriumainak vezetését újból átvette. Belváros, Nándor-tér, Piata Oituz 13.

IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelenti: Változó felhőzetek sok helyen zivataros eső várható a hőmérséklet lényeges változása nélkül.

— **Tragikus halál.** Neuer Erzsébet harminchat éves Klopodia községbeli asszony, aki anyaság előtt állott, szívszélhűdés következtében meghalt. Halálát férje és három gyermeke siratja.

— **A tanulóifjúság kedvezményes utazása.** Az államvasutak vezérigazgatósága tekintettel a tanév befejezésére, a tanulóifjúságnak már június elsejétől kezdve megengedélyezte az ötven százalékos utazási kedvezményt.

Modern és szép
hálók és ebédlők
jól és olcsón csakis
Sieboldnál,
Timisoara II. Str. Telegrafului 19
TELEFON 6-99

— **A temesvári ügyesség köréből.** Mihailescu Marin vezetőügyész akit a nagyszebeni törvényszék tanácselnökének neveztek ki, ma adja át hivatalát. Filipescu Richárd, az ujonnan kinevezett vezetőügyész megérkezéseig Meculescu Sándor táblai főügyész Nicolau György táblabíróügyészt bízta meg az ügyesség vezetésével.

— **Bestiális anya a bíróság előtt.** Foglalkoztunk Weisz Mária paráci leány esetével, aki három éves gyermekét a Begába dobta, de az ártatlan csöpséget sikerült kimenteni. A táblai főügyesség elkészítette a lelketlen anya ellen a vádiratot és szándékos emberölés bűntettének kísérletével vádolja. A törvényszék a jövő hónapban tárgyalja az ügyet.

— **Igiena fürdő és uszoda csütörtökön,** e hó 26-án megnyílik a közönség számára.

— **Készül a város új építési szabályrendelete.** A város építészeti bizottság tegnap délután a városházán ülést tartott. Folytatták az új építési szabályrendelet pontjainak megvitatását. A tegnapi ülésen végeztek ezzel a munkával és a bizottság által több szakaszában módosított szabályzatot most átteszik a város ideiglenes bizottsága elé. Az ideiglenes bizottság szintén letárgyalja a szabályrendeletet és azt aztán jóváhagyás végett a revíziós bizottság elé terjeszti.

Ha most fizet

elő a Déli Hírlapra, úgy abban a kedvezményben részesül hogy e hó végéig

INGYEN

kapja a lapot és csak elsejétől számítjuk az előfizetést, Köztisztviselők, nyugdíjasok, papok, tanítók havonta csak hatvan leít fizetnek,

Telefonáljon azonnal (2-52) és nyomban küldjük a lapot
Egy levelezőlap a rendelő pontos címével elegendő

Déli Hírlap

Timisoara, Szentgyörgy-tér 4.

ABC utasok részére

A: Ha Budapestre jön, szálljon meg a dunaparti elsőrangú

BRISTOL

szállodában.

B: mert olcsó áron nyújt mindent: szép szobát, kitűnő ellátást és anorakozást, hisz úgy a délutáni teánál, mint az esti vacsoránál tánc van.

C: Mindezt (szobát teljes kitűnő ellátással) — a szoba fekvésétől függően — már napi 12 — pengéért kaphatja.

— Népszerű főszolgabíró bucsuztatása. Duicu János facsádi főszolgabírót Buziásra helyezték át. A facsádi társadalom a kedvelt főszolgabíró tiszteletére bucsubankettet rendezett, amelyen Fenes Viktor, a vármegyei tanács tagja, Hodosan Sámuel igazfalvi jegyző, Grotzki Péter esperes-plébános és Popovici János mondtak beszédeket és a távozó főszolgabíró igazságosságát és pártatlan eljárását méltatták. A román dalárda énekszámokkal bucsuzott Duicu főszolgabírótól, aki a delegált elnöke volt.

— Magyarpartii közgyűlések. A Magyar Párt bányási tagozatai közül csütörtökön urnáján a vingai, a monostori, majláthfalvai és német-szentpéteri tagozatok tartják tisztújító közgyűléseiket. Vasárnap, május 28-án a következő helyeken tart a Magyar Párt tisztújító közgyűléseket: Ság, Omor, Dézsánfalva, Detta, Bánlak, Partos, Gyér, Csávos, Bolgártelep, Pusztakeresztur, Porgány, Óbéba és Keglevichháza. Ugyancsak vasárnap tartja évi rendes közgyűlését a rónáci magyarpartii tagozat is. A közgyűlés, amelyen a tisztújítást is megejtik, délután négy órakor lesz az Illés-féle vendéglőben.

— Autó és villamos karambolja. A TMTE pálya közelében az 1519 Tms. jelzésű autó, amelyet Vas Sándor kereskedő vezetett, összeütközött a négyes vonalon közeledő 52 számú villamoskocsival. A vizsgálat megállapította, hogy a karambol az autófék elromlása okozta. A gépkocsi megrongálódott.

Májusi Vásár

* Kedvezményes utazás Budaestre. Budapesti Nemzeti Vadászati Védőegylet a Vigadóban június hatodikáig bezárólag agancs és vadászati trofea kiállítását rendez. A kiállításra kedvezményesen lehet utazni a magyar határtól és pedig első osztályon második osztály egész jeggyel, második osztályon harmadik osztályon pedig fél második osztály jeggyel. A kedvezményes utazásra jogosító igazolványok belépőjeggyel együtt a Déli Hírlap kiadóhivatalában kaphatók. Darabja 120 le. A fenti kedvezmények a Budapestre való visszautazásnál is fennállanak.

— Férliholttest a Begában. Románszentmihály község határában tegnap délután egy férfi erősen oszlának indult holttestét fogták ki a Begából. A harminc-negyven év körüli emberen fekete cipő, fekete csikos nadrág, sárga kabát volt, míg a nyakát fekete fehér sál burkolja. A ruhákban semmiféle igazoló iratot nem találtak és a személyazonosságát eddig nem tudták megállapítani.

ELSŐRENDŰ-SZÁRAZ
PARKETTA
VERSENYKÉPES OLSÓ ÁRON
BELA KRAUSER FIJ
TEMEŠVÁR IV.
TELEFON: 18-46

— A villám megölt két asszonyt. Karánsebes felett legutóbb heves nyári zivatar tombolt, amelynek két asszony áldozatul esett. A két asszony a város határában tehenet legeltetett, amikor a zivatar kitört és a villámcsapás az egyik asszonyt agyonsújtotta, míg társnőjét súlyos égési sebekkel beszállították a kórházba, ahol meghalt.

* A Déli Hírlap Budapesten állandóan olvasható a dunaparti Bristol szálloda hallában.

A HALÁLIVONAT

A DÉLI HIRLAP ÚJ REGÉNYE

Két nap múlva megkezdjük nagy bűnügyi regényünk folytatásos közlését. Új regényünk szerzője amerikai író:

A. G. Griffiths

newyorki rendőrtisztviselő és regényíró, aki azonban érdekfeszítő és izgalmas menetű regénye cselekményét a világ fővárosában, Párisban pergeti le. A regény nem más, mint egy különös és szövevényes gyilkosság nyomozási munkájának részletes és fordulatos leírása, olyan körmondfont és ügyes tálalásban azonban, hogy a felvetett bűnügyi probléma megoldását a regény befejezéséig nem is sejtje az olvasó.

A halálivonat

a regény címe, mert az alapvető bűnügyi problémát képviselő gyilkosság az expresszvonat hálókocsijában történik. A legérdekesebb és legsikerültebb amerikai bűnügyi regények sorából való A. G. Griffiths

— **Tartalékos tisztek figyelmébe.**

A hadkiegészítő parancsnokság ismételtlen közli, hogy a tartalékos tisztek katonai jelentkezésének határideje május harmincegyedikén lejár. Felhívja a tartalékos tiszteket, akik még nem láttamozták könyvecskéiket, hogy haladéktalanul jelentkezzenek a hadkiegészítő parancsnokságnál, vagy pedig írásban ajánlott formában tegyenek eleget jelentkezésüknek és egyben jelentésként azt is, hogy az előírt felszereléssel rendelkeznek. Ugyanezt a jelentést el kell juttatniok ajánlottan az ezredükhöz is. Akik ezt elmulasztják, azok ellen szigorú eljárást indítanak.

Divatrevü

— **Visszaállítják a gátaljai és újpécsi főszolgabíróóságokat.** Két esztendő előtt kormányrendelettel megszüntették a gátaljai és újpécsi főszolgabíróóságokat, illetve azóta ez a két hivatal csak mint főszolgabíróági kirendeltség működött. A belügyminiszterium most intézkedett, hogy ezt a két főszolgabíróóságot teljes jogkörrel újból visszaállítsák. A miniszteriumnak ez a rendelkezése az érdekelt községekben bizonyáranagy megelégedéssel találkozik.

* **Szeplőt, májfoltjait eltünteti a higanymentes Depigmin arcviz.** Kapható kizárólagosan a Mária gyógytárban a Mária szoborral szemben. **Utánzatoktól óvakodni.**

munkája, amely lebilincselően érdekes és pergőmenetű meséje mellett nem nélkülözi egyrészt a szakember éles megfigyelőképességét és egészíti és éleslátását, másrészt a szatíra és humor alkotóelemeit sem. Alakjai kitűnően megrajzolt, eleven figurák, nem csinált papírmásé-bá-bok, akiket az író körmondfont és szövevényes fantáziája kormányozs az egész történet az élet illatát leheli.

Amerikai regény

elsőbetűjétől az utolsóig A. G. Griffiths bűnügyi története, ami leginkább a regény angol alakjainak szeretetteljes megrajzolásában mutatkozik meg. A regény Amerikában óriási könyvsikert hozott.

A. G. Griffiths: A halálivonat

című bűnügyi regényét, amelyet Vé-csey Leó fordítása tolmácsol magyar nyelven, olvasóink különös figyelmébe ajánljuk.

— **Hurcolkodnak a városi hivatalok.**

A városházán egyes hivatalok átköltözködése most van folyamatban. Az anyakönyvi hivatal a gazdasági hivatal eddigi Jenő herceg-téri fronthelyiségeibe költözik, a gazdasági hivatal elfoglalja azokat a szobákat, amelyekben azelőtt a pénzügyi osztály volt és amelyekben jelenleg ideiglenesen a városi főorvosi hivatal van. Azokat a helyiségeket amelyekben eddig az anyakönyvi hivatal volt kettéosztják és hozzávesznek egy szobát az eddigi gazdasági hivatali helyiségekből. Ezeknek az átalakítandó helyiségeknek a Hunyadi-utra néző részét a főorvosi hivatal, a térre tekintő szobát pedig a városi ügyészség kapja. Az átalakítási munkálatok már megkezdődtek és azok befejezése arányában történik meg részletekben az átköltözés is.

Május 28., 29., 30.

— **Idegen állampolgárok figyelmébe.** A temesvári rendőrség tudomására hozza azoknak az idegen állampolgároknak, akik az emigránsokat ellenőrző bizottság engedélye alapján június elsejéig tartózkodhatnak az országban, hogy az a bizottság júniusban kezdi meg működését. A rendőrség azonban csak abban az esetben továbbítja a kérvényt a bizottság elé, ha az idegenek csatolják a jelen évre szóló utlevelét, az engedélyt, amely feljogosítja őket, hogy az országban utazási iratok nélkül tartózkodjanak.

Májusi vásár

és divatrevü temesvári, erdélyi és bukaresti cégek részvételével.

május 28., 29. és 30.-án

a temesvári kisebbségi ujságírók rendezésében a

Ferdinánd szállóban

— Engedélyezték a városi pékműhely létesítését. Temesvár város másfél hónap előtt pékműhelyt létesített a városi népkonyhák és tanácsotthonok kenyérszükségletének fedezésére. Az ipari munkaadók szindikátusa ez ellen a revíziós bizottsághoz felebbezett és kérte a város utasítását a pékműhely megszüntetésére, mivel azzal a pékeknek konkurrenciát okoz. A revíziós bizottság tegnap foglalkozott a kéréssel és azt elutasította. Az indoklás kimondja, hogy a város az üzemet házkiezelésben folytatja, a műhelyben közintézmények részére sütnék kenyeret, amelyből magánosoknak nem adnak el és így a város konkurrenciát sem csinál a pékeknek.

Mozi

Éjjeli előadások után villamosok állanak majd a közönség rendelkezésére

Miloiu Joákim dr. a városi mozik igazgatója, terjedelmes jelentést készített a mozik működésének ellenőrzésére kiküldött polgári bizottság részére. Ebben a jelentésben beszámol a mozik nyári programjáról és felsorolja mindazokat a nagy érdeklődésre számítható hangosfilmeket amelyek a legközelebbi hetek számára szerzett. A közönség köréből panaszok hangzottak föl, amelyek szerint az új időszámítás szerint a nyári moziban az előadás csak tíz óra után kezdődik. Az előadások így hosszúra nyulnak, éjfélután érnek véget. Az igazgatóság most megoldást keres, hogy az előadások előbb érhesenek véget, azonkívül törvbe vették, hogy a közönségnek a mozielőadás után a Gyárvárosba Méhalába és a Józsefvárosba induló villamoskocsik álljanak rendelkezésére. Ezzel megkímélik a közönséget attól, hogy késő éjjel gyalog kelljen hazamennie.

a Ferdinandban

Plágiumper a film címe miatt. Ez év március hónapjában a józsefvárosi Forumban előadásra került a Nagy cipőben kis fiu című film, amelynek eredetileg más volt a címe és a magyar címet a Filmcentrala filmkölcsonzó vállalat igazgatója adta a filmnek, amely Temesvárott nagy sikerrel futott. Nagy cipőben kis fiu cím azonban bonyodalmassá ügynek lett a kiindulópontja. Nádas Sándor budapesti írónak ugyanis hasonlóvá szindarabja van, amelynek megfilmesítésére tárgyalásokat kezdett a berlini Paramount-filmgyárral. A tárgyalások azonban megszakadtak, mert a filmstúdió igazgatósága tudomást szerzett arról, hogy Temesvárott már bemutattak hasonló című filmet. Nádas Sándor a temesvári Filmcentrala filmvállalatot teszi felelőssé a tárgyalások eredménytelenségéért és a temesvári rendőrségen tett feljelentésben plágizálás vádolja a vállalat igazgatóját, akitől 1000 dollár kártérítést követel.

Mozik műsora

Belvárosi Capitol mozi: A nagyváros bűnei. (Beszélő film.)
Forum mozi: A zsarnok. (Beszélő film.)
Gyárvárosi Apolló mozi: Ünagsága autózók. (Beszélő film.)
Józsefvárosi Tivoli mozi: Bécs, a dalok városa. (Beszélő film.)

Rádió

Szarda (május 25.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Román és könnyű zene. 8 óra 40: Énekhangverseny. 9 óra: Csellóhangverseny. 9 óra 45: Zongorajáték. 10 óra 15: Hegedűhangverseny. Budapest. 11 óra 15: Zenekari hangverseny Peczkóné Cserey Jolán (ének), Türkössy Antal (gordonka) és Faragó Ferenc (ének) közreműködésével, közben hírek. 2 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 2 óra 5: Szalai Pepita Gyula és cigányzenekarának hangverseny, közben hírek. 3 óra 15: Népiskolai testnevelő tanfolyam. 4 óra 45: Hírek. 6 óra: Gramofonzene. 6 óra 45: Hírek. 7 óra: A légiforgalom. Tóbiás Frigyes felolvasása. 7 óra 35: Kézzongorás jazz-átiratok. Előadóják: Kondor Leó és Polgár Tibor. 8 óra 45: Zenekari hangverseny. 10 óra: Kőszeg város 400 éves ostroma és az ezzel kapcsolatos jubileumi ünnepek. Jambrits Lajos polgármester előadása. 10 óra 20: A Sült galamb című vígjáték előadása a stúdióból. Utána hírek, majd Megyeri Gyula jazz-bandjének hangversenye a Dunapalota-szállóból. Varsányi Rezső ének-számaival. Bécs. 1 óra 30: Zenekari hangverseny. 2 óra 40: Gramofonzene. 3 óra 10: Gramofonzene. 7 óra 10: Szórakoztató zene. 7 óra 40: Dalok. 9 óra 55: Hangjáték előadása. 10 óra 40: Gramofonzene. 12 óra 45: Bárzene. **Belgrád.** 12 óra 45: Gramofonzene. 2 óra 5: Gramofonzene. 9 óra 30: Cigányzene. 10 óra 15: Dalok. 10 óra 30: Gramofonzene. 11 óra 15: A rádiózenekar hangversenye. Langenberg. 7 óra: Délutáni hangverseny. 10 óra: Hangverseny. 11 óra: Hangjáték, majd hírek és zenekari hangverseny. **Milánó.** 9 óra 5: Könnyű zene. 9 óra 30: Gramofonzene. 10 óra 30: Gramofonzene. 11 óra: Szimfónia, utána gramofonzene. **Prága.** 9 óra 30: Operaelőadás. **Róma.** 10 óra Gramofonzene. 10 óra 45: Operaelőadás. **Stockholm.** 9 óra 30: Szólisták. 10 óra 30: A dán hangverseny közvetítése. 11 óra 30: Dalok. 12 óra: Táncczene. **Strassburg.** 8 óra 30: A rádiózenekar hangversenye, közben hírek. 10 óra 30: Szórakoztató zene. 12 óra 30: Táncczene. **Varsó.** 9 óra 35: Gramofonzene. 10 óra 15: Karének. 11 óra 15: Zenekari hangverseny. Éjjelután 1 óra: Táncczene.

Csütörtök (május 26.) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Román és könnyű zene. 7 óra 10: Zenekari hangverseny. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: Énekhangverseny. 9 óra 20: Szimfonikus zene. 10 óra 15: Szórakoztató zene. Budapest. 11 óra Hírek. 11 óra 30: Urnap Magyarországon. Hévey Gyula előadása. 12 óra: Egyházi zene és szentbeszéd a Szent István bazilikából. Szentbeszédet mond P. Böle Kornél domokosrendi atya. 2 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. Utána a Virány szalózenekar hangversenye. 2 óra 45: A magyar hadirokkantak zászlószentelése. Budanovis Tibor előadása. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra 30: Thury Mária

mesél a gyermekeknek. 6 óra 10: Cigány és jazz. Spur Endre dr. Előadása. 7 óra: Gazdasági előadás. 7 óra 30: Az Országos Postászenekar hangversenye az alsómargitszigeti Márkus-étteremből. 8 óra: A filmzene multja és jelene. Lányi Viktor előadása a Budapesti Koncert Szalózenekar közreműködésével. 9 óra: Molnár Jenő humoros előadása. 9 óra 30: Az operaház előadásának közvetítése. A Székelyfő előadása, utána hírek, majd Toll Árpád és Toll Jancsi cigányzenekarának hangversenye a Kovacevics-étteremből. Bécs. 12 óra 35: Orgonahangverseny. 2 óra: Zenekari hangverseny. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra 30: Kamarazene. 7 óra: Szórakoztató zene. 9 óra 15: Hangverseny két zongorán. 10 óra 35: Egy-

házi zene. 11 óra 50: Slágerdalok, majd tánczene. **Belgrád.** 2 óra 5: A rádiózenekar hangversenye. 6 óra: Gramofonzene. 7 óra: Jazzband. 9 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 50: Szórakoztató zene. Langenberg. 6 óra 30: Katonazene. 10 óra: Beethoven hangverseny. 12 óra 55: Táncczene. **Milánó.** 9 óra 10: Zenekari hangverseny. 9 óra 30: Gramofonzene. 10 óra 15: Gramofonzene. 10 óra 30: Operaelőadás. **Prága.** 8 óra: Régi és új dalok. **Róma.** 10 óra: Gramofonzene. 10 óra 45: Szimfonikus hangverseny. **Strassburg.** 8 óra 30: Zenekari hangverseny. 9 óra 45: Operarészletek. 10 óra 30: Szórakoztató zene. **Varsó.** 9 óra 25: Gramofonzene. 10 óra 15: Könnyű zene. 12 óra 10: Énekfőnök. 1 óra: Táncczene.

Közgazdaság

Temesvár és a Bánság elkerülésével épül meg a külföldi forgalomba kapcsolódó új romániai állami ut

A kormány felhatalmazta a közlekedésügyi miniszteriumot, hogy a svéd utépítő társasággal kötött szerződés alapján végeztesse el a Giurgiótól—Nagyváradig terjedő nyolcszáz kilométeres állami ut kiépítését. Ez az ut Nagyváradon át bekapcsolódik a magyar utakba és a budapesti majd bécsi autót folytatásával Németországon át a nyugat legészlebb pontjára nyert volna Románia összeköttetését. A eredeti utépítési program Bukarestből Krajován át vezetett, hogy abba Orsovát Herkulesfürdőt beleszámítva az autó forgalom fellendítése érdekében Temesvárt és Aradot is bekapcsolják. A Bánságot, főképpen azonban Temesvárt most kellemetlen meglepetés érte. A nyolcszáz kilométeres utvonal, amelynek építési költségei három milliárd leit tesznek ki, teljesen új menetirányban épül meg. Kolozsváron át Nagyvárad felé, Temesvárt és Arad kihagyásával. Szinte érthetetlen, hogy miért mellőzték Temesvárt amikor évek hosszú sora óta úgy Temesvár, mint Arad állandóan a két várost összekötő ut borzalmosan elhanyagolt állapotáról panaszkodik. Most alkalom lett volna új

és jó utat kapni, de ismeretlen kezek elválták ennek a lehetőségét. Temesvár mostoha gyermeke lett a kormánynak, pedig Argetoianu pénzügyminiszter Temesvár követe, Valcovici Viktor dr. közlekedésügyi miniszter pedig, akinek hatáskörébe tartozott ez az utépítési program, tíz éven át volt műegyetemi rektor Temesvártól. Ugy Furlugeanu Oktávián prefektusnak, mint Grofsocean Kornél dr. főpolgármesternek meg kell értenni Valcovici miniszterrel — ha tíz év után elfelejtette volna — hogy Temesvárnak ez életbevágóan fontos kérdés, de fontos az országnak is, mert Bukarest után Temesvár a gyáripar és kereskedelem gőcpontja. A Bánság különben is hatvanöt százalékos utadót fizet, tizenhárom év alatt közel nyolcszáz millió leit fizetett, tehát megérdemljük azt a két-háromszáz millió leies befektetést.

A KERESKEDŐK EGYESÜLETE e hó 25-én, szerdán este kilenc órakor általános értekezletet tart az új időszámítással kapcsolatos kérdések megvitatása céljából, amelyre ezúton összes tagjait meghívja.

India véres napjai

A Déli Hírlap történeti regénye

SIR JOHN RETCLIFFE MŰVE ALAPJÁN
IRTA BERKÓ KAROLY

— 152. folytatás —

Éktelen átkozódásba tört ki és a férfiak közül senki nem merésztel hozzája szólni.

Egyszerre észre vették, hogy az országuton egy vágató lovas közeledik feléjük.

— Nini, Delasoffe, — kiáltott fel meglepetve Walding doktor, — hogyan kerül ön ide? Hiszen önnek a többi cawpoori angollal együtt Allahabadban kellene lennie. Amikor Nena Sahib önöknek írásban adta, hogy bántatlanul kivonulhatnak Cawpoorból, az volt a terv, hogy Allahabadba vonulnak.

Delasoffe letörölte homlokáról az izadtságot. Walding doktor csak akkor látta, hogy Delasoffe tekintete zavart és hogy a haja megöszült.

— De az isten szerelméért, Delasoffe, beszéljen, mi történt?

Walding doktort rossz sejtés fogta el.

Delasoffe pedig beszélni kezdett:

— Nena Sahib aljasul kijátszott minket. Írásban adta, hogy bántatlanul kivonulhatunk Cawpoorból. Ezt meg is tartotta. Mikor aztán báikain-

kon megindultunk Allahabad felé, akkor bárkainkat lövette, majd viszszatereltette azokat Cawpoorba. Ott mindenkit legyilkoltatott. Magam szinte csudának köszönhetem menekülésemet.

Walding doktor hangja megremegett:

— És... és mi van Miss Edittel?

— Miss Higson Edit valószínűleg prédája lett a szepoykatonáknak, mint a többi angol nő.

— Borzasztó hír! — kiáltott föl Walding.

Ezzel megfordította lovát és anélkül, hogy bárkitől is elbucszott volna, Cawpoor felé vágatott ugyanazon az uton, amelyen jött.

Leszámolás.

Amikor egyszer Walding doktor visszanézett, látta, hogy egy másik lovas vágat mögötte.

Megismerte. Kaszim volt, a szolgálja.

Az orvos azt hitte, hogy a szolgálja csak merő ragaszkodásból követi. Nem tudta, hogy annak Nena Sahibtól, az indiai fojtatók főgurujától utasítása van, ne engedje vissza Waldingot Cawpoorba és ha szükséges, inkább meg kell ölnie az orvost, de mégsem szabad visszaengednie.

A két lovas órákon keresztül vesztül vágatott az országuton.

Az ég egyszerre elsötétült. Fekete

felhők takarták el a napot. Megint olyan óriási indiai vihar volt később, amelynek nem szabad embert szabadban találnia, mert annak vége van.

Walding menedék után nézett. Nem messze megpillantott valami ajtónélküli mezei épületet. Ott leugrott a lóról, amelyet maga után vont be a fészerféle kunyhóba.

Nem telt bele három perc, ott temet Kaszim is.

A két embernek és a két lónak alig volt helye a szűk kunyhóban.

Olyan sötét lett, hogy öt lépésnyire nem lehetett látni.

A két ló egyszerre ijedten kezdett nyeríteni.

Kaszim nyugtalanodott.

— Uram, mondotta, valami kóbor tigris ugyanitt akar menedéket keresni a vihar elől.

Waldingnak nem volt ideje sem arra, hogy válaszoljon. Egyszerre csak érezte, hogy hatalmas ütést kap a vállára és hogy a tigris karmai belevájódnak husába. A következő pillanatban a fenevad alatt volt, amelynek büzös leheletét érezte.

Kaszim ebben a pillanatban úgy viselkedett, amint azt hagyomány szerint a hindu rabszolgák teszik, akik az életüket is készségesen föláldozzák urukért.

Rávetette magát a fenevadra, leráncigálta azt a doktortól és egyet-

A temesvári kamara ülése. A temesvári kereskedelmi és iparkamara igazgató választmánya május harmincadikán, hétfőn délelőtt féltizenegy órakor a kamara termében ülést tart. Napirenden van Tasca, az ujonnan kinevezett ipari és kereskedelmiügyi miniszter üdvözlése, a javaslat kontárkereskedelem leküzdésére, indítvány a tisztességtelen verseny leküzdésére vonatkozó törvénnyel kapcsolatban, végül a valutakereskedelem új szabályozása. Esetleges indítványokat az ülés előtt három nappal kell a kamara vezetőségéhez benyújtani.

Csak lovakat szabad felhajtani a temesvári állatvásárra. Egyes környéki falvakban fellépett a szarvasmarha között a száj és körömfájás. A főorvosi hivatal ezért megtiltotta, hogy Temesvárra behozzának szarvasmarhát. A vágóhidra szánt szarvasmarhát orvosi bizonyítvány kíséretében közvetlenül a vágóhidra lehet csak szállítani. Az állatvásárt megtartják ugyan, azonban arra csak lovakat hajtának föl.

A Katolikus Munkásegylet vendégipari szakosportja. A Katolikus Munkásegylet keretében több alosztály alakult már a munkások szakmája szerint. Most alakult meg a vendégipari szakosport is, amelybe a pincérek, kenyeres lányok, felírók és pikkolók tartoznak. A Katolikus Munkásegylet vendégipari szakosportja munkaközvetítéssel is foglalkozik és kéri a vendéglősöket és kávésokat, hogy munkásszükségletüket jelentsék be az egyesületnél.

Jön a száz leies érepenz. Legközelebb száz leies érepenz kerül forgalomba. Az érme készítésével Londonban elkészültek és azokat egy milliárd nyolcszáz millió le értékben augusztus elsején hozzák forgalomba.

Gabonaárak magánártolyama. Buza 355—360 lei, tengeri 250, zab 225, árpa 320, burgonya 195, tökmag 675 és korpa 180 lei száz kilónként. Lucernamag 20, lóheremag 40, kendermag 7,50 és bab 4,50 lei kilónként. Az irányzat a buzában barátságos, a többi terményekben lanya.

len tőrrel felfegyverezve élet-halálharcot kezdett a dühöd tigrissel.

A két nyugtalanodó ló a harc alatt ijedten rugdalózott. Bele-bele-rugtak patáikkal a fenevadba, de volt rugás, mely Kaszimot találta, akin a tigris rettenetes sebeket ejtett. Végül sikerült Kaszimnak törét alulról a tigris szívébe döfni. Ez volt erejének utolsó mozdulata. A következő pillanatban Kaszim ájultan terült el a tigris alatt, amely kiheltel páráját.

Aztán milyen hirtelen jött, olyan hirtelen el is vonult a vihar. Walding doktor látta, hogy a szolgájában még [van élet és minden erejének megfeszítésével odébb vonszolta a tigris hulláját.

Aggódva vizsgálta meg Kaszim sebeit, a táskájából, amely az oldalán volt, elővett egy üveget sebvizel. Megmosta Kaszim sebeit és bekötözte azokat.

Addig fáradozott, amíg Kaszim végre magához tért.

— Pihenjed ki magadat, Kaszim, maradj itt egy-két napig az élelmet, amelyet a nyereghez kötött zsákban viszek, itt hagyom neked. Ha elég erőd lesz, akkor gyere utánam.

— És te hová mégy, uram?

— Cawpoorba.

— Ne menj oda, uram, tudod, a Nena megtiltotta azt.

— Nekem nem tilthat meg semmit. Megyek. (Vége köv.)

APRÓHIRDETÉSEK

Az apróhirdetés olcsó és eredményes

Egyes szó ára :

Levelezés és házasság rovatban négy lel, vastagabb betűvel hat lel. Legkisebb hirdetés negyven lel.

Lakás, Adás-vétel, Alkalmazás és Vegyes rovatban három lel, vastagabb betűvel öt lel. Legkisebb hirdetés

harminc lel.

Állástkeresők szavankint két lel, vastagabb betűvel három lel, legkisebb apróhirdetés husz lel, többszöri közlés esetén egyenkint tizenöt lel.

Jeligés hirdetések címét a kiadó-

hivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jeligével ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő, mert számlakiírás és pénzbeszedő kiküldetése megdrágítja a hirdetést.

Apróhirdetéseket felvesz :

Belvárosban: Déli Hírlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4.

Gyárvaróban: Kardos-trafik, Kossuth-tér és Gránátos-utca sarok.

Józsefvárosban: March-trafik, Külti-tér.

Alkalmazás

Mindenes szakácsnő azonnalra vagy 1-re felvétetik. Cim a kiadóban. (605)

Lapárusítók

azonnal felvétetnek magas jutalékkal Jelentkezni a

Déli Hírlap

KIADÓHIVATALÁBAN

Urileányok

kedvező feltételek mellett szabni, varrni tanulhatnak. Ugyanott tanuló felvétetik. Cim a kiadóban. (610)

Allást keres

10 ezer lei kaucióval, Temesvár alapos ismeretével agilis fiatalember (volt villamoskalauz) állást keres. II., Fő-utca 44. I. em. ajtó 4. (612)

Adás-vétel

Utazó kofferek 100 leltől, irattáskák valódi bőrből 180 leltől kezdve FEUER bőrárúüzem Mercy-utca 8. (Deutsch Testvérek mellett). (910)

Eladó

3 hold lucernás termése. Hattyu-utca 6 (régi szám). (603)

Egészséges burgonya

Woltmann-róza, mázsája 180 leiert házhoz szállítva kapható. „Aroma“ paprikamalom. IV., Hunyadi-ut 46. Telefon: 774. (605)

Hálószoba

eladó. Friedrich József asztalosnál IV., Róza-u. 15. (598)

Csodaszép perzsa és besszarábiai szőnyegek, ebédlők, hálók, konyhák, mindennemű butordarabok, garnitúrák, csillárok, szervizek, kézimunkák sürgősen, olcsón eladók. Gáborné bizományi vállalata, Batthyányi-u. 6. I. em. (681)

Eladó

használt de teljesen jó karban lévő „Centrifugal“ viz szállító pumpa. Prohaszka Antal Jimbolca. (607)

Házi telefon

használt de jó karban lévő megvételre kerestetik. Címeket a kiadóba kérek. (601)

Zálogcédulát arany, ezüst, ékszertárgyakról, perzsaszőnyegről magas árban veszek. Fixre vagy bizományban átveszek mindenféle régi-**Sternberg.** (328)

Lakás

Butorozott szoba

feltétlen tiszta, két ágygal, lehetőleg Belvárosban konyha és fürdőszoba használattal feltétlen uricsaládnál június elsejére kerestetik. Cim a kiadóban. (919)

Nagy üzlethelyiség

esetleg kibébithető azonnal kiadó. Renner Bulev. Carol 12. (609)

Hotel Bratu Bucuresti

CRIVITEI 130

Pár lépésnyire a Gara de Nordtól

Garantált tiszta szobák!

:: Olcsó árak! ::

Bánátiak találkozóhelye

Különféle

Munkájukban támogassuk vakokat!

Tagjaink kosár és nádszék fonással házicipő készítésével, zenével és zongora-hangolással foglalkoznak műhelyünkben mindennemű kosár és kerti butor javítást is vállalunk levelezőlap hívásra a munkánkér házhoz is megyünk a. n. é. közönség szives támogatását kéri a „Vakok egylete“ Erzsébetváros Post utca 2. (509)

Herzl-vizumos

28-án Budapestre és Bécsbe utazik elvállal megbízásokat Budapestre és Bécsbe és vissza. Bem-utca 28. Telefon 16-04. (432)

Lakótársnőt

keresek leányom mellé, ki hivatalnoknő. Ugyanott világos háló és más butorok eladók. Cim a kiadóban. (608)

Dascal Leopold

kijelentési cédulája elveszett, megtalálóját a rendőrségen adja le. (613)

Butorraktár felosztása

miatt mélyen leszállított árak csak

Winkler R.

Temesvár-Gyárvar, Buziási ut 12. sz. a Turul cipőgyárnál

Ha szép akar lenni,

használjon KULKA féle lilium-tejkrémet, liliumtejszappant, lilium-pudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA EMIL városi gyógyszerárában, a „Fekete Sashoz“, Belváros, Szent György-tér.

15 leiert egyszer
60 leiert egész hétig

HIRDETJÜK KIADÓ LAKÁSÁT!
A hirdetés díja előre fizetendő

Butorozott szoba

külön bejárat, fürdőszoba használattal és teljes ellátással június 1-re Józsefváros, Horváth Boldizsár-utca 5/I. em. balra.

Butorozott szoba

külön bejárat, folyóvízzel azonnal Belváros, Bulv. Diaconovici Loga 4/40.

1 szoba-konyha (félsouterén) azonnal

(650 lei havibér) Belváros, Bulv. Diaconovici Loga 4/40.

2 szoba-konyha udvari azonnal

Gyárvar, Háromkirály-utca 14.

2 szobás modern udvari augusztus 1-re

Erzsébetváros, Mühle Vilmos-utca 31.

2 szobás modern fürdőszobával azonnal

Belváros, Str. Bogdanastilor 16. (T. M. T.).

2 szobás modern augusztus 1-re

Belváros központjában. Közlebbit: Temesvári Bank. Erzsébetváros, Tirol-u 78 (fürdőszobával)

3 szobás modern kerthasználattal augusztus 1-re

Gyárvar, Str. Pestalozzi (Sórházfásor) 12.

3 szobás modern augusztus 1-re

Belváros központjában. Közlebbit: Temesvári Bank.

3 szobás modern (fürdőszobával) azonnal

Erzsébetváros, Str. Decembrie (Alkotmány-u.) 3.

4 szobás modern aug. 1-re

Belváros központjában. Közlebbit: Temesvári Bank.

Hirdesse kiadó lakását e rovatban

Ha eddig még nem vette meg
ugy szerezze be azonnal magának

Gyakorlati könyvelési utmutató-t

Nincs többé könyvelési nehézség :: Mindenre kész minta A legújabb törvények összes előírásai figyelembe véve

Kisebb kereskedelmi és iparvállalatoknak nélkülözhetetlen
ÁRA CSAK 30- LEI

Kapható:

DÉLI HIRLAP KIADÓHIVATALÁBAN

Vidékiek pénzben vagy bélyegben 35- leit küldjenek
be és postafordultával kapják a könyvet

Zálogtárgyak elárverezése

a Temesvár városi zálogintézetnél Belváros, Balázs-tér 1. szám. Minden 1932. április 30. esedékes és 1932. június 4-ig ki nem váltott vagy meg nem hosszabbított zálogtárgyak, ugymint: **arany és ezüstneműek** 1932. június 13, 14, 15, 16-án délután 3 órakor **ruhák, fehérneműek, varrógépek, kerékpárok stb.** 1932. június 21, 22, 23-án délután 3 órakor az intézeti helyiségben, Belváros, Balázs-tér 1. szám hatósági felügyelet mellett, árverés útján **eladatnak.** Meghosszabbítások csakis kizárólag 1932. június 4. d. e. 12 óráig vétetnek figyelembe.